

PRESSES UNIVERSITAIRES DE NOUVELLE-AQUITAINE

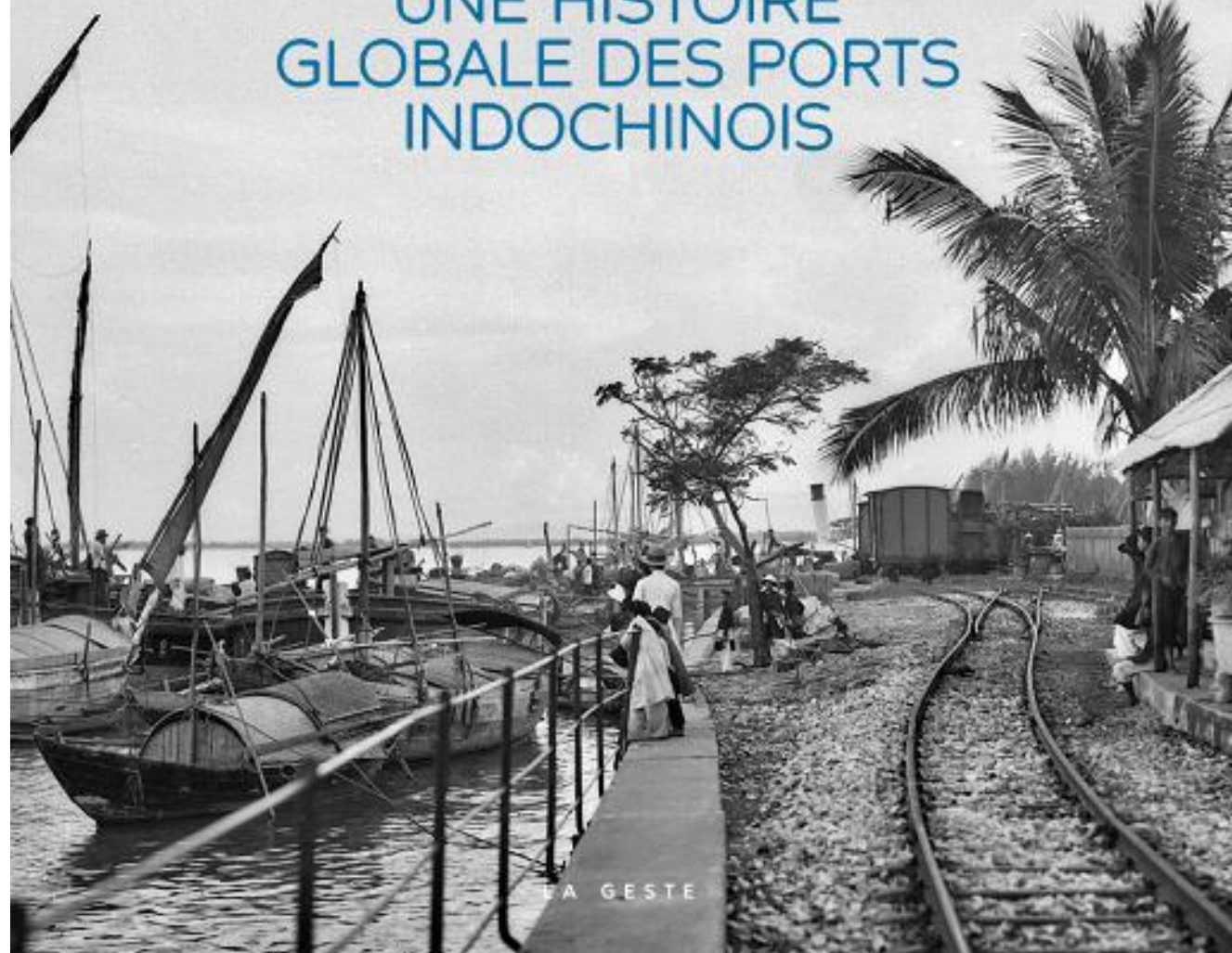


Sous la direction de
SUNNY LE GALLOUDEC - JEAN-FRANÇOIS KLEIN

Avec la collaboration de
NGUYỄN THỊ HẠNH - JEAN DE PRÉNEUF
ET THOMAS VAISSET

DU PORT AU MONDE

UNE HISTOIRE GLOBALE DES PORTS INDOCHINOIS



LA GESTE

SOMMAIRE

REMERCIEMENTS	10
---------------	----

CONVENTIONS TYPOGRAPHIQUES	11
----------------------------	----

PRÉFACE	13
---------	----

Par Charles J. Wheeler

Les ports au secours de l'histoire
immergée du Việt Nam 14

INTRODUCTION	29
--------------	----

Sunny Le Galbudec et Jean-François Klein

PARTIE I. PORTS, RÉSEAUX ET MONDES CONNECTÉS DU VIỆT NAM CLASSIQUE	55
--	----

Un port-monde : Hội An aux XVII ^e -XVIII ^e siècles	56
---	----

Chapitre 1. De Macao à Faifo (Hội An) :
les débuts de la mission jésuite en
Cochinchine (première moitié du
XVII^e siècle) 57

Hélène Vu Thanh

Chapitre 2. Hội An, principale interface
commerciale et diplomatique du
domaine des Nguyễn (XVII^e-XVIII^e s.) 64

Pierre-Emmanuel Bachelet

Du « Tonkin » à la « Cochinchine », des systèmes portuaires précoloniaux (XVII ^e -XIX ^e siècles)	71
--	----

Chapitre 3. Haiphong avant Haiphong :
le système portuaire du « fleuve Tonkin »
aux XVII^e et XVIII^e s. 72

Đỗ Thị Thuỳ Lan

Chapitre 4. Du fleuve à la mer :
infrastructures portuaires et
dynamiques commerciales en
Basse Cochinchine dans la première
moitié du XIX^e siècle 84

Bùi Thị Bích Ngọc

Đinh Thị Thuỳ Hiền

Commerce et contrebande : les routes maritimes du Đại Nam	92
--	----

Chapitre 5. Des ports du Đại Nam
à Singapour : essor, autonomie
et vulnérabilité des embarcations
commerciales vietnamiennes
(1820-1847) 93

Cao Thị Vân

Chapitre 6. L'introduction d'opium
par voie maritime dans le Việt Nam
précolonial 103

Philippe Le Failler

PARTIE II. L'ÂGE DES PORTS COLONIAUX : DES PREMIERS SONDAGES À LA GUERRE DE DÉCOLONISATION 111

Gouverner, contrôler, compter, construire : la fabrique des villes-ports coloniales en Indochine 112

Chapitre 7. Le statut juridique des grandes villes portuaires de l'Indochine 113

Éric Gojosso

Chapitre 8. Le traité Philastre (1874) : l'ouverture des premiers *treaty ports* vietnamiens et ses conséquences économiques 123

Taga Yoshihiro

Chapitre 9. Un nouvel ordre sanitaire colonial ? Quarantaines et police sanitaire maritime dans les ports d'Indochine (années 1890-années 1940) 132

Benoît Pouget

Chapitre 10. Que nous apprennent les statistiques officielles de l'activité des ports indochinois ? (1900-1940) 141

Béatrice Touchelay

Chapitre 11. La contribution des entreprises françaises de génie civil à la construction des ports indochinois durant la période coloniale (1872-1965) 154

Dominique Barjot

Ports rêvés, ports contrariés 163

Chapitre 12. Saigon vu par la maison Denis Frères : de l'impossible Singapour à la capitale économique de « l'Indochine utile » (1862-1940) 164

~ ~ ~ ~ ~

Chapitre 13. Haiphong : genèse et essor d'un port industriel au Tonkin (1871-1945) 173

Trần Văn Kiền

Chapitre 14. Speidel & Cie : une société commerciale allemande en Indochine française (1873-1914) 184

Bert Becker

Chapitre 15. Tenir le Mékong par la côte. L'axe Tourane-Laos, de l'utopie ferroviaire au désenclavement routier (1888-1945) 197

Sunny Le Galloudec

Nguyễn Thị Tuyết Nhung

Chapitre 16. Guangzhouwan, un port colonial avorté (1898-1946) 203

Antoine Vannière

Chapitre 17. Cam Ranh : un destin colonial contrarié. De l'ambition portuaire civile à la base navale avortée (1901-1956) 220

Sunny Le Galloudec

Arnaud Massat

Les rouages de l'Empire : infrastructures portuaires et services maritimes 235

Chapitre 18. Les phares d'Indochine : un exemple de gestion « impériale » de la signalisation maritime 236

Vincent Guigueno

Chapitre 19. Les Messageries Maritimes au service des « embranchements coloniaux » : le cas des stationnaires en Indochine (1880-1956) 244

François Drémeaux

Chapitre 20. Administrer « le chef-lieu d'arrondissement maritime de tout l'Extrême-Orient » à la veille de la Grande Guerre. Une crise des circulations impériales vue depuis l'Inscription maritime de Saigon 255

Charles Bégué Fawell

Sociétés portuaires : entre imaginaires et réalités 261

Chapitre 21. La mer, le port, le fleuve, en littérature française d'Indochine 262

Henri Copin

Chapitre 22. La vie à Haiphong : imaginaires du port depuis la terre 274

Phùng Ngọc Kiên

Chapitre 23. Les frontières raciales dans la structure spatiale de la concession française de Tourane (Đà Nẵng), 1888-1950 282

Đình Nam Đức

Lưu Thiên Hương

Chapitre 24. Les ports du Việt Nam à l'épreuve de la fraude. Une histoire socio-économique de la contrebande de l'opium dans les ports vietnamiens en situation coloniale (1881-1940) 291

Thomas Clare

Chapitre 25. Des guildes à la chambre de commerce. Les marchands chinois et la société portuaire de Guangzhouwan 300

Wu Ziqi

Ports de guerre, ports en guerre : défendre l'Indochine 313

Chapitre 26. Articuler défenses nationale, impériale et coloniale. La Marine nationale et la défense des ports indochinois de Fachoda à la Seconde Guerre mondiale 314

Jean de Préneuf

Thomas Vaisset

Chapitre 27. L'arsenal de Saigon entre la Marine, la ville et la colonie (1860-1956) 322

Cyril Canet

Chapitre 28. Les ports indochinois et la marche vers la guerre du Pacifique (1940-1941) 333

Franck Michelin

Chapitre 29. Répondre aux nécessités de la guerre d'Indochine : le rôle des bases opérationnelles à travers l'exemple du port de Tourane (Đà Nẵng) 341

Ivan Cadeau

Chapitre 30. Les ports indochinois et l'archipel du renseignement français en Indochine (1945-1954) 348

Jean-Marc Le Page

PARTIE III. DES INDÉPENDANCES À LA MONDIALISATION 359

Les ports cambodgiens, de la décolonisation au XXI^e siècle 360

Chapitre 31. La situation portuaire du Cambodge et la question de son indépendance économique : enjeux coloniaux et postcoloniaux 361

Magali Bigaud

Chapitre 32. La « ville des mirades » : Sihanoukville ou l'incarnation de l'indépendance du Cambodge 369

Stéphanie Berzaquen-Gautier

Les ports vietnamiens depuis le *Đổi Mới* : réformes, mondialisation et patrimoines 382

Chapitre 33. Le système portuaire vietnamien (1986-2024) : acquis, opportunités et défis d'un levier de modernisation économique 383

Hoàng Thị Hồng Nga

Hoàng Thị Hà Phương

Chapitre 34. Đà Nẵng dans le système portuaire vietnamien : entre ambitions nationales, logiques régionales et urbanisme maritime (1990-2025) 394

Phan Bảo An

Lê Thị Kim Anh

Chapitre 35. De l'hier colonial à l'aujourd'hui mondialisé : les ports de Đà Nẵng et de Cam Ranh, moteurs du développement touristique 406

Nguyễn Thị Thanh Nga

Trần Hữu Tuấn

Phan Thị Ngàn

Trần Xuân Hiệp

Chapitre 36. Saigon – Hồ-Chí-Minh-Ville : l'archéologie urbaine au secours d'un patrimoine portuaire en péril 417

Nguyễn Thị Hậu

Chapitre 37. Hội An (Faifo) : du port marchand ouvert sur le monde au « port-musée » (XV^e-XXI^e s.) 430

Trần Thị Lan

INDEX 445

Index nominum (sélectif) 446

Index locorum (sélectif) 452

Index rerum (sélectif) 459

TABLE DES AUTEURS 462

TABLE DES SIGLES ET DES ABRÉVIATIONS 471

TABLE DES ILLUSTRATIONS 477

REMERCIEMENTS

Cet ouvrage est issu du colloque international *Du port au monde. Une histoire globale des ports indochinois (1858-1954)*, tenu à Đà Nẵng (Việt Nam) du 27 au 29 octobre 2022, colloque initié et coordonné par le principal éditeur du présent volume, Sunny Le Galoudrec. Il n'aurait pas vu le jour sans l'aide et l'accueil généreux de l'Université des Sciences et de l'Éducation – Université de Đà Nẵng (UD-UED), et tout particulièrement de Lưu Trang, alors recteur de l'université, Bùi Bích Hạnh, vice-rectrice, et Nguyễn Văn Sang, directeur adjoint du département de la coopération internationale, que nous tenons ici à remercier très chaleureusement. Nous exprimons également notre gratitude à l'ensemble des partenaires institutionnels qui ont contribué au cofinancement de cette rencontre scientifique pluridisciplinaire.

La publication de ce volume n'aurait pu être menée à bien sans le concours décisif de nos partenaires financiers et institutionnels, auxquels nous adressons l'expression de notre profonde gratitude :

- l'Académie des sciences d'outre-mer et la Société des amis de l'Académie des sciences d'outre-mer,
- l'Académie militaire de Saint-Cyr Coëtquidan,
- l'Ambassade de France au Việt Nam,
- le Service historique de la Défense / ministère des Armées et des Anciens combattants,
- les unités mixtes de recherche du CNRS 6266 IDEES-Le Havre et 90166 TEMOS.

Nos remerciements vont également aux membres du comité scientifique qui, aux côtés des deux codirecteurs de l'ouvrage, ont contribué à orienter et à enrichir cette entreprise collective : Dominique Barjat, Philippe Le Failler, Micheline Lessard, Nguyễn Phương Ngọc, Nguyễn Thị Hạnh, Jean de Préneuf et Thomas Vaissat.

Nous exprimons enfin notre gratitude à toutes celles et ceux qui ont participé au travail de relecture, de près ou de loin. Nous tenons à mentionner tout particulièrement Pierre-Emmanuel Bachelet, Henri Copin, François Drémeaux, Alain Léger et Antoine Vannière, dont le regard attentif a contribué à la qualité scientifique de cet ouvrage. Sans oublier, bien sûr, l'ensemble des auteurs, sans qui ce livre n'aurait pas existé.

CHAPITRE 35. DE L'HIER COLONIAL À L'AUJOURD'HUI MONDIALISÉ : LES PORTS DE ĐÀ NẴNG ET DE CAM RANH, MOTEURS DU DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE

NGUYỄN THỊ THANH NGÀ (Faculté d'hôtellerie et de tourisme de l'Université de Huế)

TRẦN HỮU TUẤN (Faculté d'hôtellerie et de tourisme de l'Université de Huế)

PHAN THỊ NGÀN (Faculté du tourisme de l'Université Nguyễn Tất Thành)

TRẦN XUÂN HIỆP (Université des Sciences et d'Éducation – Université de Đà Nẵng)

Les recherches sur le tourisme – qu'elles portent sur le passé ou qu'elles scrutent le présent – visent *in fine* à valoriser le tourisme de demain. Dans cette perspective, les ports ne sauraient être appréhendés comme de simples infrastructures : à Đà Nẵng (Tourane) et à Cam Ranh, véritables « portes maritimes » de la côte centre-vietnamienne, ils ont modelé les trajectoires urbaines, nourri des imaginaires collectifs et orienté les politiques de développement depuis plus d'un siècle. Il s'agit ici de comprendre, en tant qu'historiens, comment ces deux ports ont été intégrés, durant la période coloniale, au processus de « mise en tourisme » du Viêt Nam – une dynamique qui s'est perpétuée et se trouve aujourd'hui au cœur du développement touristique du centre du pays.

Partant de ce constat, nous nous demandons : dans quelle mesure les aménagements, les imaginaires et les pratiques touristiques élaborés sous la colonisation continuent-ils de structurer l'intention de Đà Nẵng et de Cam Ranh dans l'économie mondialisée des croisières du *xx^e* siècle ? Nous formulons l'hypothèse que la permanence d'une « trame portuaire » – à la fois matérielle et narrative – constitue un atout décisif pour le repositionnement touristique contemporain : plus que la seule rente d'image coloniale, c'est la compatibilité entre équipements hérités, identités ville-port et nouvelles normes de l'industrie des croisières qui explique la résilience de ces escales.

Pour mettre à l'épreuve cette hypothèse et faire apparaître les continuités entre l'hier colonial et l'aujourd'hui mondialisé, l'étude s'articule en trois parties, chacune déclinée selon trois axes analytiques complémentaires : la prise en compte

de l'espace maritime par la puissance coloniale au service du tourisme ; puis par les acteurs contemporains de la croisière ; le rôle et la fonction de ces deux ports dans la construction et la requalification de l'offre touristique ; la réception des voyageurs, appréhendée à travers deux études de cas diachroniques. Nous examinerons d'abord l'escale du paquebot *Franconia* de la Cunard, qui accosta à Tourane (Đà Nẵng) le 22 mars 1938 et permit à ses 251 passagers de visiter Huế, ancienne capitale impériale vietnamienne et chef-lieu du protectorat français. Nous analyserons ensuite les pratiques des passagers du navire de croisière contemporain le *Lapérouse*, qui a touché sept ports vietnamiens en 2022.

La façade maritime vietnamienne, un atout touristique

Le développement du tourisme maritime en Indochine (1923-22. 1945)

Longtemps, les pratiques touristiques en situation coloniale sont demeurées un angle mort de la recherche historique. En France, les premiers travaux consacrés à

¹ La Cunard Line, fondée en 1840 au Royaume-Uni, est l'une des plus anciennes compagnies maritimes de transport de passagers. Actives sur l'alignement atlantique, et le sont ensuite d'Indochine par l'organisation de croisières de prestige à travers le monde, en particulier dans les colonies asiatiques, en partenariat avec des agences comme Thomas Cook.

cette question ont été menés par Colette Zytnicki, d'abord à l'échelle de l'Empire (2009), puis sur l'Algérie (2017). Pour l'Indochine, citons Aline Demay², Jean-François Klein³, puis Nguyễn Thị Thanh Ngà⁴. Plus récemment, mentionnons le mémoire inédit d'habilitation à diriger des recherches (HDR) de Frédéric Garan sur Madagascar (2024)⁵. Le bilan de ces études montre que l'essentiel des sites et des pratiques touristiques dans les territoires issus des empires coloniaux sont nés sous la domination coloniale. Les travaux de Nguyễn Thị Thanh Ngà, centrés sur un espace plus restreint, ont affiné notre compréhension des méthodes employées pour mettre en valeur, à des fins touristiques, un territoire prédis – ici le protectorat de l'Annam.

En 1921, l'ancien gouverneur général de l'Indochine, Albert Saraut – nommé deux fois à ce poste – devient ministre des Colonies. Dès sa prise de fonction, il lance un vaste programme de « mise en valeur des colonies » dans lequel le tourisme occupe une place significative. La circulaire n° 7043 de 1922 en fixe les grandes lignes pour l'ensemble des colonies françaises⁶. C'est dans ce cadre qu'est fondée l'Agence économique de l'Indochine qui, parmi ses nombreuses missions, doit prendre en compte l'activité touristique; elle dépend, dans l'ordre vertical impérial, de l'Agence économique des Colonies, à Paris⁷. Afin d'exécuter ce plan, l'arrêté n° 2741 du 27 juillet 1923, signé par Marius Baudouin,

gouverneur général intérimaire, marque l'acte de naissance officiel du tourisme indochinois⁸.

Malgré une position stratégique – à la croisée de deux grands courants touristiques, celui venant d'Europe via Suez vers l'Inde, Ceylan et Java et l'Asie orientale, et celui empruntant la route du Pacifique, des États-Unis vers la Chine, le Japon, les Philippines puis l'Asie du Sud-Est – et en dépit de ses richesses patrimoniales remarquables, l'Indochine française reste, jusqu'au début du x^e siècle, presque ignorée du grand tourisme international en Asie orientale⁹.

Pour en attirer la très riche clientèle – rappelons qu'à l'époque le tourisme international ne constitue qu'une petite clientèle de riches individus –, l'Union indochinoise renforce son attractivité par une vaste campagne publicitaire en français, mais surtout en anglais, et se dote des infrastructures nécessaires: aménagements routiers et hôteliers destinés à offrir aux visiteurs un confort équivalent à celui des destinations voisines (Java, Japon, Philippines, etc.).

Saïgon et Haïphong, principaux ports de l'Indochine, constituent les points d'entrée majeurs de l'Union indochinoise. C'est de là que partent des lignes maritimes régionales desservant de plus petites escales qui mettent les touristes en relation avec divers sites: Phnom Penh puis Siem Reap via le Mékong puis la route pour accéder au parc d'Angkor; Tourane pour le sanctuaire cham de Mỹ Sơn; sans compter les stations balnéaires de Nha Trang ou Cam Ranh. Rappelons que le « Transindochinois » (ou « Grand Côteur ») n'est achevé qu'en 1936; camions, bus et automobiles assurent l'essentiel des liaisons terre-mer¹⁰.

Malgré les efforts déployés dans les années 1920, le véritable essor n'intervient qu'à la fin de la décennie suivante. L'une des raisons de ce démarriage tardif s'explique par le fait que dans la plupart des empires, le développement des sites touristiques revient généralement aux grandes compagnies de navigation ou de chemin de fer, soucieuses de fidéliser leur clientèle en Europe comme ailleurs¹¹. Or les armateurs britanniques, américains, allemands ou japonais – pour

2. Aline Demay, *Tourisme et colonisation en Indochine (1898-1919)*, thèse d'histoire-géographie sous la co-direction de Laurence Monnier (Univ. de Montréal) et de Bény Kratoch (Paris-13), 2017. Thèse inédite sous le titre: *Tourism and Colonisation in Indochina, 1898-1919*, Cambridge, Cambridge Scholar Publishing, 2025.

3. Jean-François Klein, « À l'ombre d'Angkor ? Tourisme au Cambodge », *Diapason. Histoire et sociétés*, 2009-2, n° 14, dossier « Tourisme », coordonné par Colette Zytnicki, p. 13-22 et « Le général de Baylé. Un acteur singulier de la patrimonialisation indochinoise ? », dans Jean-François Klein (dir.), *Cambodge. Colonial Encounters / Cambodia: encounters in situation coloniales*, double numéro spécial de *Silésia*, *Journal of the Centre for Khmer Studies*, n° 13-14, 2013, cf. p. 167-178. Du même auteur: « Pratiques touristiques postcoloniales à l'ombre d'Angkor. Agenda pour une mise en perspective historique (1908-2017) », *Silésia: The Journal of the Centre for Khmer Studies*, n° 16, 2017, p. 67-86.

4. Nguyễn Thị Thanh Ngà, *Émergence et développement du tourisme en Annam (1902-1945)*, thèse d'histoire contemporaine et civilisations, rap., sous la dir. de Mickaël Augeron, Univ. de La Rochelle, 2019.

5. Frédéric Garan, *Le tourisme en situation coloniale à Madagascar: histoire d'un échec (du début du x^e siècle aux années 1960)*, mémoire inédit d'HDR (histoire contemporaine), sous la dir. de Sophie Dulucq, Univ. de Toulouse 2 - Jean Jaurès, soutenu le 19/03/2024.

6. Archives nationales d'Outre-mer (ANOM), fonds de l'Agence économique de la France d'Outre-Mer (AGEFOM), carton 594, dossier 507, circulaire n° 7043 du 2 octobre 1922 d'Albert Saraut, ministre des Colonies, au sujet de l'organisation du tourisme colonial.

7. ANOM, AGEFOM, 251. Rapport de Reynal sur l'organisation du tourisme colonial en Indochine, 9 fév. 1923. Cité par Aline Demay et Caroline Hebléin, « La silhouette masquée: l'habillage de l'Indochine », dans Colette Zytnicki et al. (dir.), *Robrique du tourisme et espérances patrimoniales au Maghreb, x^e-x^e siècles*, Rabat, Centre Jacques Berque, 2018.

8. Archives nationales du Vêt Nam, Centre n° 1 (ANVN), fonds du gouvernement général de l'Indochine (GGI), dossier 7575, arrêté n° 2741 du 27 juillet 1923 d'Alphonse Marius Baudouin, GGI par intérim, portant création du comité central du tourisme, des comités régionaux du tourisme. Voir Aline Demay, *Tourisme et Colonisation en Indochine...*, op. cit. Lire aussi Nicolas Lemaire, *Claudio Madrolle et l'introduction du tourisme colonial en Indochine 1898-1945. Entre propagande économique et législation politique, mémoire de maîtrise d'histoire contemporaine*, rap., sous la dir. de Ch. Gouchu, 2010.

9. Les navires des grandes lignes étrangères, exception faite des compagnies maritimes françaises telles que les Messageries Maritimes et les Chèques Réunis.

10. Stéphanie Ponswedy, *Running Dreams and Disorienting: Cars and Roads in French Colonial Indochina (1898-1945)*, PhD of History, sous la dir. de Stéphanie Genon, Institute of French Studies, New York University (NYU), 2012.

11. Colette Zytnicki et Habib Karadaghi (dir.), *Le Tourisme dans l'Empire français. Rôles, pratiques et imaginaires (x^e-x^e siècles): un outil de la domination coloniale?*, Paris, SHOM, 2009.

Ce produit touristique, bien que nouveau dans sa forme, s'inscrit dans une logique de continuité historique et commerciale. Il recycle les récits coloniaux en les adaptant aux standards du *xx^e* siècle : service sur mesure, confort raffiné, mise en scène patrimoniale sans aspérités. À travers le *Lapérouse*, c'est tout un système de représentations – visuelles, discursives et logistiques – hérité de l'époque coloniale qui est réactivé et commercialisé, au service d'une économie touristique mondialisée.



Fig. 5. Le *Lapérouse* à quai au port de Chín Mỹ, 2022.
Source : Société par actions du port de Chín Mỹ.

ajoutée, capable d'attirer une clientèle internationale exigeante.

Pour renforcer cette attractivité dans une logique de durabilité, il importe cependant d'analyser les modèles du passé, d'identifier leurs réussites comme leurs limites, et de tirer parti des enseignements historiques. Notre étude montre que l'aménagement portuaire joue un rôle central dans cette stratégie : il fut une condition de l'essor touristique hier, et demeure un pilier de son développement demain.

Dans cette perspective, les ports de Đà Nẵng et de Cam Ranh apparaissent comme des nœuds logistiques et symboliques majeurs. Leur réaménagement – dans une approche mêlant efficacité technique, valorisation patrimoniale et réflexion critique sur les récits touristiques – pourrait faire du centre du Viêt Nam un véritable laboratoire d'un tourisme portuaire repensé.

Conclusion

L'étude des pratiques touristiques et portuaires du début du *xx^e* siècle offre des clés de lecture précieuses pour repenser les dynamiques contemporaines du tourisme au Viêt Nam. Elle permet notamment d'interroger les continuités historiques, de mettre en lumière les héritages matériels – comme les infrastructures portuaires – et immatériels – tels les récits touristiques – qui façonnent encore aujourd'hui l'accueil des visiteurs internationaux.

L'aménagement du territoire, qu'il relève de la stratégie économique globale ou de l'initiative touristique sectorielle, constitue un levier fondamental du développement touristique. Ce n'est en rien un domaine marginal : en 2019, à la veille de la pandémie, le tourisme représentait près de 9 % du PIB national, avec une croissance annuelle estimée à plus de 16 %. Une progression qui souligne le rôle structurant de ce secteur pour l'économie vietnamienne.

Parmi les offres les plus rentables figure aujourd'hui la mise en récit d'une « Indochine rêvée », réactualisée dans des formats touristiques haut de gamme. L'« Indochine » – cet imaginaire colonial esthétisé et expurgé de sa violence – s'impose comme un produit touristique à haute valeur

INDEX NOMINUM (SÉLECTIF)

A

Adams William,p. 66
 Alby Gustave,p. 304
 Altenburg Felix,p. 190, 194, 195, 196
 Anderson James,p. 26, 125
 Argonlieu, Georges Thierry d',p. 183, 343, 470
 Arima Harunobu,p. 99
 Aubaret Gabriel,p. 113
 Auboyneau (amiral),p. 351, 355
 Aubrun Jules,p. 159

B

Bachelet Pierre-Emmanuel,p. 6, 10, 37, 57, 59, 60, 64, 65, 66, 67, 333, 462
 Baird Ian G.,p. 374
 Ban Hyun Choi,p. 96
 Barnard,p. 66, 67
 Barjat Dominique, ...p. 7, 10, 30, 39, 123, 154, 155, 156, 157, 158, 160, 161, 179, 226, 421, 436, 462, 466, 469
 Barjat Rang-Pi Park,p. 157
 Barthélemy Pierre-Sauvaire de, p. 220, 222, 223, 225, 226, 228, 230, 232, 233, 411
 Bão Dai,p. 119, 343, 349
 Baudouin Marius,p. 407
 Bauermeister August,p. 192
 Beau Paul,p. 156, 201, 213
 Becker Bert, ...p. 7, 40, 131, 168, 184, 185, 186, 188, 191, 192, 193, 217, 257, 293, 305, 307, 462
 Behre Gustav,p. 184
 Béhic Armand,p. 165, 247
 Belardy François,p. 252
 Benzaquen-Gautier Stéphanie, ...p. 8, 44, 369, 378, 469
 Bernard (colonel),p. 205, 226
 Berneron-Couvenhes Marie-Françoise, p. 244, 246, 257, 47
 Bezold Otto,p. 194
 Bickers Robert,p. 30, 123, 236, 241
 Bigaud Magali,p. 8, 44, 168, 361, 463, 466
 Biggs David,p. 51, 84

Bismarck Otto von,p. 192
 Bitter F. W.,p. 194
 Blanchard de la Brosse Paul,p. 215, 217, 308, 309, 311
 Boissarie Delphine,p. 7, 40, 164, 168, 169, 184, 226, 247, 363, 417, 463
 Boissière Jules,p. 264
 Bollaert Émile,p. 342
 Bonard (amiral),p. 52
 Bonin Charles-Eudes,p. 201
 Bonin Hubert,p. 157, 190
 Bonnet Georges,p. 334
 Bonnière de Beaumont,p. 176
 Borri Christoforo,p. 57, 58, 59, 60, 61, 62, 93, 432, 433
 Borgnis-Desbordes Gustave,p. 209, 316
 Boucheret Marianne,p. 190, 360
 Bourdeaux Pascal,p. 84
 Brauquier Louis,p. 264
 Braudel Fernand,p. 14, 18, 19, 22
 Brenier Henri,p. 39, 142, 143, 144, 145
 Brocheux Pierre,p. 43, 170, 190, 200, 283, 360
 Bronson Bennett,p. 20, 21
 Bui Thi Bích Ngọc,p. 6, 37, 84, 463
 Buzomi Francesco,p. 62
 Bureau Stéphane,p. 158
 Beylié Léon de (général),p. 407, 412
 Bayle (vice-amiral),p. 317

C

Cadeau Ivan,p. 8, 43, 220, 233, 341, 343, 344, 345, 463
 Caillard Gaston,p. 306
 Caiting Lan,p. 106
 Canet Cyril,p. 8, 43, 53, 228, 229, 319, 322, 421, 463
 Caron François,p. 155, 156, 179
 Castex Raoul (amiral),p. 317, 319, 320, 322, 329
 Castillo Hidalgo Daniel,p. 30
 Catroux Georges,p. 334, 335
 Cendrars Blaise,p. 264
 Chagnaud Léon,p. 155, 157

Lê Quý Đôn p. 18, 19, 24, 432, 433
 Lê Thị Kim Anh, p. 9, 45, 208, 394, 467
 Lê Tuấn, p. 175
 Lê Văn Khôi, p. 94, 97
 Lưu Thiên Hương, p. 8, 42, 282, 467
 Lý Hữu Long, p. 106, 107

M

Madrille Claudius, p. 213, 304, 407, 442
 Maigret Edgar de, p. 238
 Malpuech Urbain, p. 203, 207
 Manuel Dorn, p. 57
 Massat Arnaud, p. 7, 41, 43, 203, 220, 229, 233, 321, 322, 342, 412, 413, 467
 Magasa / Magazaemon (Mangosa), p. 66
 Maucher Léonard, p. 237, 238, 242
 Maybon Charles, p. 76, 82
 Merlin Martial, p. 225, 327
 Merger Michèle, p. 156, 179
 Meuleau Marc, p. 159, 337, 338
 Messimy Alphonse, p. 317
 Meyer Roland, p. 270, 271, 273
 Michel Jacques, p. 348, 351, 352, 353, 354
 Michelin Franck, p. 8, 43, 132, 232, 333, 334, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 467
 Millot Ernest, p. 168
 Minh Mạng (voir également Minh Mệnh), p. 68, 84
 Minh Mệnh (voir également Minh Mạng), p. 38, 85, 87, 88, 91, 97, 101, 104, 105, 106, 107, 108, 109
 Momiaki Shiro, p. 14, 129
 Morel (commandant), p. 349
 Morlat Patrice, p. 43, 222, 319
 Mourin d'Arfeuille, p. 176
 Mouhot Henri, p. 265

N

Nadko Ilika, p. 14
 Navarre Henri, p. 346
 Nishihara Issaku, p. 335
 Nishimura Takuma, p. 336
 Nolly Émile (capitaine Détanger), p. 264, 267, 268, 273
 Nguyễn Hồng (écrivain), p. 42, 274, 275, 277, 278, 279, 281
 Nguyễn Thiệu, p. 26, 27
 Nguyễn Ánh (voir également Gia Long), p. 69, 86, 421, 424, 425
 Nguyễn Đình Đầu, p. 84, 85, 322, 424
 Nguyễn Hoàng, p. 127
 Nguyễn Hoàng, p. 19, 64, 431

Nguyễn Huệ, p. 425, 436, 438
 Nguyễn Huy Tế, p. 125, 126
 Nguyễn Hữu Cư (voir également Nguyễn Hữu Thọ), p. 127
 Nguyễn Hữu Độ, p. 115
 Nguyễn Hữu Thọ (voir également Nguyễn Hữu Cư), p. 127
 Nguyễn Lữ, p. 425
 Nguyễn Nhạc, p. 425
 Nguyễn Phúc Nguyên, p. 64, 67
 Nguyễn Quang Anh, p. 82
 Nguyễn Quang Ngọc, p. 72, 76, 77, 82, 84
 Nguyễn Sinh Cung (voir également Hồ Chí Minh), p. 257
 Nguyễn Tăng Doãn, p. 175
 Nguyễn Thế Anh, p. 20, 60, 115, 167
 Nguyễn Thị Hậu, p. 9, 45, 332, 417, 421, 465
 Nguyễn Thị Thanh Nga, p. 9, 45, 227, 406, 407, 410, 413, 415, 467
 Nguyễn Văn Kim, p. 14, 81, 93, 175, 431, 432
 Nguyễn Văn Tường, p. 175

O

Olech Patrick, p. 135

P

Palmeiro André, p. 60, 62
 Pan Baoguang, p. 304, 308
 Papin Philippe, p. 115, 116, 126, 282
 Pasquier Pierre, p. 191, 228
 Patry Georges, p. 297
 Pavie Auguste, p. 200, 201, 273
 Pearson Michael N., p. 22
 Pennequin Théophile, p. 197, 200, 273, 317, 318, 466
 Peres de Andrade Fernão, p. 57
 Perrier Pierre, p. 181, 202, 226, 227, 349
 Phạm Hoàng Quân, p. 90, 425
 Phan Bảo An, p. 9, 45, 208, 394, 468
 Phan Huy Lê, p. 93, 125, 433, 438
 Phan Bội Châu, p. 27, 436
 Phan-Labays Thi Hoai Trang, p. 157
 Phan Thị Ngân, p. 9, 406, 468
 Phay Siphon, p. 369, 381
 Pierdet Céline, p. 30, 363, 365, 367, 370
 Pignon Léon, p. 349, 366
 Pila Ulysse, p. 170, 176, 177, 183, 278, 397, 409
 Pina Francisco de, p. 61
 Pires Torné, p. 57
 Poirer Pierre, p. 16, 68, 93

Polanyi Karl,	p. 16
Polonsky Sergei,	p. 379
Pourtales Arthur-Robert de (comte),	p. 220, 222, 223, 228, 230, 232, 233, 411
Pouget Benoît,	p. 7, 39, 52, 132, 133, 134, 137, 468
Préneuf Jean de,	p. 3, 8, 10, 43, 314, 469
Prévost (abbé),	p. 76
Prost Henri,	p. 283
Prudhomme Claude,	p. 165, 176, 200, 409
Prudhomme Rémy,	p. 374
Pym Christopher,	p. 374
Phùng Ngọc Kiên,	p. 8, 42, 274, 275, 468

R

Raffi Gilles,	p. 30, 72, 123, 127, 173, 175
Reich Henri,	p. 158
Reclus Onésime,	p. 317
Reid Anthony, ...	p. 15, 18, 19, 20, 74, 88, 90, 93, 94, 95, 96
Renaud Joseph,	p. 176
Résal Jean,	p. 155
Rhodes Alexandre de,	p. 58, 61, 62, 74
Richaud Étienne,	p. 176, 177
Rigal Jean,	p. 196, 199, 161, 179
Rolland Louis,	p. 166
Robert (colonel),	p. 345
Rondelet-Saint Maurice,	p. 227, 248
Rouville André de,	p. 179, 181, 202, 226, 227, 241, 243
Roux Jacques,	p. 366
Reynaud Léonce,	p. 237, 238, 241
Rivière Henri,	p. 176

S

Sainteny Jean,	p. 341, 351
Saladin Édouard,	p. 176
Salan Raoul,	p. 344, 346
Salles Adolphe,	p. 155
Samaut Albert, p. 196, 203, 207, 213, 215, 218, 307, 309, 318, 407	
Schroeder Albert,	p. 130
Sestier Henri,	p. 305
Shimura Tabei,	p. 67
Sihanouk Norodom,	p. 44, 169, 361, 364, 366, 369
Skinner William,	p. 18, 302
Son Nam,	p. 79, 84
Speidel Adolf Ulrich,	p. 187, 190, 194, 195, 196
Speidel Franz Willy,	p. 186, 187, 188, 189, 190, 192, 193
Speidel Friedrich Wilhelm [Junior],	p. 186,

Speidel Friedrich Wilhelm [Senior],	p. 186, 187, 189, 191, 194, 195, 196
Speidel Karl (Carl) Theodor,	p. 184, 186, 188, 189, 190
Speidel Walter,	p. 194
Suetsugu,	p. 59
Sun Shouping,	p. 306
Sun Yat-sen, p.	306

T

Tabuchi Yukichika,	p. 336, 337
Taga Yoshihiro,	p. 7, 39, 123, 125, 129, 130, 175, 469
Taylor Keith,	p. 14, 19
Tertrais Hugues,	p. 353
Thomas Auguste,	p. 176
Thach Lam,	p. 275
Thích Đại Sán,	p. 27, 432
Thích Nhất Hạnh,	p. 27
Thiệu Trị,	p. 88, 91
Tokugawa Hidetada,	p. 64
Tokugawa Iemitsu (shōgun),	p. 333
Tokugawa Ieyasu,	p. 59
Tôn Đức Thắng,	p. 425
Touchelet Béatrice,	p. 7, 39, 141, 469
Tominaga Kyōji,	p. 335
Tsuboi Yoshiharu,	p. 123, 126
Tsuchihashi Yūtsu,	p. 334
Turc Louis,	p. 176
Tự Đức, . p. 88, 91, 107, 109, 113, 123, 126, 127, 128, 129, 130, 175	
Trần Đình Túc,	p. 125, 126
Trần Hữu Tuấn,	p. 9, 406, 469
Trần Kinh Hòa (voir également Chen Ching-ho),	p. 14, 15, 17
Trần Quốc Vượng,	p. 14, 76, 81, 93
Trần Thị Lan,	p. 9, 45, 430, 469
Trần Văn Hù,	p. 343
Trần Văn Kiên,	p. 7, 39, 40, 72, 173, 203, 374, 469
Trần Xuân Hiệp,	p. 9, 406, 470
Trịnh Cán,	p. 79
Trịnh Cương,	p. 82
Trịnh Hoài Đức,	p. 90, 425
Trịnh Tạc,	p. 79
Trương Vĩnh Kỳ,	p. 84, 85
Tống Phước Ngaen,	p. 89, 90

INDEX LOCORUM (SÉLECTIF)

A

Afrique,p. 17, 22, 31, 46, 63, 165, 170, 212, 245, 255, 317, 319, 464
 Afrique du Nord, ...p. 155, 157, 158, 159, 227, 229, 319, 345
 Afrique du Sud,p. 414
 Afrique équatoriale française (AEF),p. 157, 158
 Afrique du Nord,p. 155, 158
 Afrique occidentale française (AOF), p. 39, 158, 159, 160
 Afrique subsaharienne,p. 162
 Algérie, p. 132, 133, 134, 155, 157, 158, 162, 227, 236, 242, 407
 Allemagne, p. 184, 186, 188, 193, 194, 195, 212, 293, 334, 336
 Along, baie d' (voir également Hạ Long), p. 137, 262, 267, 268, 316
 An Binh,p. 89
 An Giang,p. 85, 86, 89, 91, 388, 390
 An Hả,p. 283
 An Hòa,p. 89
 An Lạc,p. 87
 An Phú,p. 85
 An Trạch,p. 160
 Angkor,p. 58, 227, 263, 265, 266, 270, 271, 272, 361, 407, 411, 412, 414, 443
 Anhui (Fujian),p. 18, 20, 68, 69, 87, 296, 302, 304
 Ankraet,p. 160
 Annam (voir également Miên Trung et Trung Bộ), p. 33, 39, 40, 58, 86, 96, 97, 106, 114, 115, 116, 117, 118, 130, 131, 134, 135, 136, 137, 138, 149, 150, 159, 160, 161, 164, 166, 176, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 222, 224, 225, 226, 227, 228, 239, 230, 232, 238, 240, 248, 253, 266, 283, 292, 294, 295, 327, 334, 341, 345, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 442
 Appowan (voir également Cát Bà),p. 357
 Asie du Sud-Est, p. 15, 19, 20, 23, 29, 33, 38, 40, 43, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 72, 74, 88, 93, 94, 100, 101, 102, 104, 105, 108, 109, 123, 139, 164, 173, 183, 184, 208, 220, 232, 233, 234, 247, 283, 294, 333, 334, 336, 339, 405, 407, 430, 431, 432, 433, 438, 441, 442, 462, 463, 464, 466, 468, 470
 Asie orientale,p. 11, 29, 30, 33, 37, 39, 40, 58, 64, 69, 93, 123, 131, 143, 164, 167, 168, 169, 170, 173, 176, 177, 179, 183, 191, 196, 201, 203, 205, 212, 214, 222, 228, 230, 244, 246, 247, 257, 300, 301, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 401, 407, 408, 409, 411, 413, 432, 442, 462, 466, 469

Attapeu (Attapeu),p. 201, 202
 Ayutthaya (Siem),p. 430

B

Ba Lai Bắc,p. 87, 89
 Ba Lạt,p. 74, 75, 76, 106
 Ba Ngòi (Bangoi, Banghoi), p. 222, 224, 225, 226, 227, 230, 354, 411
 Ba Son, ...p. 45, 332, 417, 419, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428
 Ba Thắc,p. 85, 86
 Ba Xuyên,p. 89
 Bà Rịa,p. 84
 Bà Rịa-Vũng Tàu (voir également Bà Rịa et Vũng Tàu),p. 169, 386, 388, 389, 390, 392, 394, 401
 Bắc Thành,p. 107
 Bạc Liêu,p. 225, 388, 394
 Bắc Mỹ,p. 274
 Bái Thượng,p. 159
 Bangkok,p. 33, 40, 93, 139, 164, 168, 184, 193, 194, 195, 196, 198, 200, 201, 202, 203, 206, 207, 208, 248, 253, 254, 381, 401, 414
 Bassac,p. 85, 169, 201, 362
 Batavia,p. 62, 67, 93, 101, 125, 139, 166, 167, 193, 194, 241, 244, 246, 430
 Beijing (voir également Pékin),p. 165, 212, 213, 214
 Bénarès,p. 214, 292, 294
 Bến Nghé,p. 85, 89, 417, 421, 424, 427
 Bến Thành,p. 89
 Bến Thủy (voir également Vinh et Vinh-Bến Thủy), p. 33, 48, 49, 146, 149, 202, 203, 204, 205, 207
 Biên Hòa,p. 84, 85, 87, 89, 113, 330
 Biên Sơn,p. 150, 203
 Biển Đông (voir également Mer de l'Est, Mer de Chine méridionale), p. 14, 22, 51, 57, 72, 135, 197, 220, 222, 383, 397
 Bình An,p. 89
 Bình Ba,p. 220, 233
 Bình Định,p. 224, 296, 386, 388, 394, 397, 425, 430
 Bình Giang,p. 89
 Bình Khang,p. 433

INDEX RERUM (SÉLECTIF)

A

Affréteurs Indochinois,	p. 248
Algean (vapeur),	p. 293
Amatsukaze (croiseur),	p. 232
Argus (canonnière),	p. 317
A. Runge & Cie,	p. 191

B

Badische Anilin & Soda-Fabrik (BASF),	p. 192
Banque de l'Indochine,	p. 40, 154, 157, 199, 162, 167, 171, 201, 217, 218, 222, 225, 286, 307, 337, 412
Banque de Paris et des Pays-Bas (Paribas),	p. 157
Banque Rivaud,	p. 352
Baudet-Danon-Roussel,	p. 162
Beer, Sandheimer & Cie,	p. 193
Behre & Company/maison Behre, ...	p. 167, 168, 184, 192
Belt and Road Initiative (BRI),	p. 208, 379
Bulletin officiel de l'Indochine française (BOIF), ...	p. 116
British Shipping Federation,	p. 258

C

Corps expéditionnaire français d'Extrême-Orient (CEFEO),	p. 41, 43, 283, 341, 343, 346, 397
Chambre de commerce de Kouang-Tchéou-Wan/ Guangzhouwan/Fort-Bayard/Chikan,	p. 43, 215, 301, 304, 305, 307, 308, 309, 310, 311, 312
Chambre de commerce de Haiphong,	p. 138, 177, 179, 192
Chambre de commerce de Marseille/de commerce et d'industrie Aix-Marseille-Provence (CQAMP),	p. 142, 165, 257, 258
Chambre de commerce de Saigon (CSS),	p. 150, 151, 159, 166, 168, 319
Chambre de commerce et d'agriculture de Tourane/de l'Annam/du Centre Indochinois,	p. 203, 204
Compagnie des Chargeurs Réunis (CCR),	p. 222, 224, 225, 248, 256, 319, 407, 411, 413
Cie côtière de l'Annam (Compagnie côtière de l'Annam),	p. 164
Claude Chappe (vapeur),	p. 249, 250, 251, 252, 253, 254, 297

Compagnie anglaise des Indes orientales (EIC), ...	p. 16, 82, 99, 119
Compagnie du Cambodge,	p. 362
Compagnie des Indes Orientales (CIO),	p. 63, 263
Compagnie des Messageries Maritimes (CMM),	p. 7, 41, 166, 179, 206, 222, 225, 240, 241, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 256, 257, 258, 259, 293, 296, 297, 319, 407, 411, 413, 414, 427
Compagnie franco-indochinoise (CRC),	p. 170, 171
Compagnie générale de travaux publics et particuliers,	p. 196
Compagnie néerlandaise des Indes orientales (VOC),	p. 61
Compagnie saïgonnaise de navigation et de transport,	p. 204
Commission économique des Nations Unies pour l'Asie et l'Extrême-Orient,	p. 367
Commission/mission Perrier-de Rouville,	p. 181, 202, 226, 227
Convention de Pékin (1860),	p. 165
Convention/traité Harmand (1883),	p. 114, 126

D

Daydé,	p. 39, 155
D'Entrecasteaux (croiseur),	p. 229
Denis Frères,	p. 7, 40, 164, 165, 166, 168, 169, 170, 171, 172, 226, 247, 248, 363, 461
Descours et Gabaud,	p. 319
Dougherty Overseas,	p. 366
DPWorld Group,	p. 391
Dumet,	p. 368

E

Eiffel (Compagnie des Établissements Eiffel, Société des anciens Établissements Eiffel, Société Eiffel), ..	p. 39, 154, 155, 156, 157, 160, 162, 240, 346, 366
Engler & Cie,	p. 168, 184, 195
Éridan (vapeur),	p. 293
Établissements Charles Grault,	p. 196
Établissements Daydé et Pillé,	p. 154, 155, 196
Établissements du Creusot,	p. 326

TABLE DES AUTEURS

Pierre-Emmanuel Bachelet est maître de conférences en histoire moderne et contemporaine à l'ENS de Lyon, rattaché à l'Institut d'Asie orientale (UMR 5062). Ses travaux portent sur les relations diplomatiques, les circulations maritimes et le commerce entre le Japon, le Viêt Nam et l'Asie du Sud-Est à l'époque moderne (xv^e-xx^e siècles). Il est l'auteur de *Bateaux-pigeons et quartiers japonais. Une microhistoire régionale des relations entre le Japon, le Dai-Viet et le Champa (fin xv^e-début xvii^e siècle)*, Paris, Hémisphères éd.s, 2022.

Dominique Barjot est Professeur émérite d'histoire économique à Sorbonne Université et, depuis 2023, Secrétaire perpétuel de l'Académie des sciences d'outre-mer. Professeur à la Renmin University of China de 2017 à 2019, ancien directeur adjoint des SHS-CNRS et représentant de la France au Comité permanent de la Fondation européenne de la science, il a également été directeur scientifique des Humanités au ministère de l'Éducation nationale de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. Président, depuis 2017 du Comité français des sciences historiques, ancien président de l'Association française des historiens économistes, il est l'auteur ou le directeur de nombreux ouvrages ou articles de revue portant notamment sur l'histoire de la construction, dont : D. Barjot, *Fougerolle Deux siècles de savoir-faire*, Paris, Éditions du Lys, 1992 ; *Travaux publics de France. Un siècle d'entrepreneurs et d'entreprises*, Paris, Presses de l'École des Ponts et Chaussées, 1993 ; *La trace des bâtisseurs : histoire du Groupe Vinci*, Vinci, 2003 ; *La Grande Entreprise Française de Travaux Publics (1883-1974)*, Paris, Economica, 2006 ; *Bouygues. Les ressorts d'un destin entrepreneurial*, Paris, Economica, 2013. Il a aussi traité de l'histoire coloniale et post-coloniale, en particulier avec J. Frémeaux (dir.), *Les sociétés coloniales à l'âge des empires, des années 1890 aux années 1950*, SEDES, 2012 ; avec T. H. T. Phan (dir.), *Économie et Développement durable : Héritages historiques et défis actuels au sein du monde francophone*, Paris, SFIHOM, 2016 ; avec J.-F. Klein (dir.), *De l'Indochine coloniale au Viêt Nam actuel*, Paris,

Académie des sciences d'outre-mer, Éditions Magellan, 2017 ; avec J.-F. Klein (dir.), *Rencontres impériales : l'Asie et la France. Le « moment Second Empire »*, Paris, Hémisphères éditions/Maisonneuve & Larose, 2023 ; avec J.-M. Amat-Roze et J.-F. Klein (dir.), *Madagascar, la France et l'océan Indien. Troisième Entretiens de l'Académie des sciences d'outre-mer*, Paris, Hémisphères éditions/Maisonneuve & Larose, 2024. Il s'est récemment intéressé à l'Asie, notamment dans D. Barjot (dir.), « Entreprises et entrepreneurs d'Asie », *Entreprises et Histoire*, n° 90, avril 2018 ; avec H. G. Schroeter et Yago K. (dir.), *Theory and Empirical Performance Economic Paradigm and Performance in the Long Run (18th to 21st century) – Théorie et performance empirique. Paradigme économique et performance à long terme (du xv^e au xxi^e siècle)*, Paris, Éditions SPM, 2022 (contributions sur les économies contemporaines de la Corée du Sud et du Viêt Nam).

Bert Becker est maître de conférences honoraire en histoire européenne moderne à l'Université de Hong Kong, School of Humanities, Department of History. Il a enseigné au sein de ce département de 2002 à 2021 (temps plein), puis de nouveau depuis 2025 (temps partiel). Ses domaines de recherche portent sur l'histoire des affaires et l'histoire maritime de Hong Kong, de la Chine et du Viêt Nam, ainsi que sur l'histoire prussienne et allemande moderne. Il a notamment publié : *Georg Michaelis, 1857-1936: Prussian Official, German Imperial Chancellor, and Christian Reformer: A Biography* [en allemand] (2007) ; *Michael Jebens, 1835-99: Shipowner and Politician: A Biography* [en allemand] (2012) ; *France and Germany in the South China Sea, c. 1840-1930: Maritime Competition and Imperial Power* [en anglais] (2021). Email : becker@hku.hk.

Lê Thị Kim Anh est chargée de cours à la Faculté de Génie civil de l'Université de Technologie et d'Éducation – Université de Đà Nẵng. Titulaire d'un master, elle développe ses recherches dans les domaines du planisme urbain et régional ainsi que de l'architecture. Elle a mené huit projets de recherche au niveau institutionnel et a publié de nombreux travaux, parmi lesquels quinze articles dans des revues vietnamiennes et treize articles dans des revues internationales. Active dans la vie académique et associative, elle est membre du Comité exécutif de l'Association de planification et de développement urbain de la ville de Đà Nẵng.

Lulu Thiên Hương est actuellement chargée de cours à l'Université de Technologie et d'Éducation – Université de Đà Nẵng. Elle a obtenu un master en 2015 à l'Université de la Culture Chinoise (Taïpei), puis un doctorat en 2021 à l'École nationale supérieure d'architecture de Toulouse (ENSAT), avant de reprendre ses activités d'enseignement et de recherche à l'Université de Technologie et d'Éducation de Đà Nẵng. Ses recherches portent sur l'architecture climatique, notamment en relation avec les œuvres anciennes, afin d'exploiter et d'appliquer des solutions de conception adaptées aux conditions environnementales dans l'architecture contemporaine. Elle s'intéresse également au climat urbain, et plus particulièrement aux relations entre morphologie urbaine et microclimat, dans la perspective de développer des espaces urbains durables et de favoriser l'adaptation au changement climatique.

Arnaud Massat est doctorant à Sciences Po Aix. Son mémoire de Master, soutenu à Aix-Marseille Université et consacré à la présence de la Marine nationale à Saigon, a reçu en 2021 le prix Amiral Daveluy, décerné par le Centre d'études stratégiques de la Marine. Il a exercé les fonctions de chargé de recherche, d'études et d'enseignement au Service historique de la Défense, et enseigné à l'École Navale ainsi qu'à l'École de l'Air et de l'Espace. Il termine actuellement, sous la codirection de Walter Bruyère-Ostels et Thomas Vaisset, la rédaction d'une thèse consacrée au réseau global de bases de la Marine française du Second Empire à la guerre froide.

Franck Michelin est un historien français basé au Japon. Il est professeur au département d'économie internationale de l'université Teikyō (Tōkyō). Il enseigne également aux universités Keiō, Sophia et Rikkyō, ainsi qu'à

l'Athénée français. Il est chercheur associé au Centre Roland Mousnier de Sorbonne-Université et à l'Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise. Ses recherches portent sur l'occupation de l'Indochine par le Japon (1940-1945) et sur le processus ayant conduit à la guerre du Pacifique, pour lequel il a obtenu un budget de recherche de la Japanese Society for the Promotion of Science (Kaken type C). Il a publié *La guerre du Pacifique a commencé en Indochine* en 2019, ouvrage qui sera publié l'année prochaine en japonais, et prépare la publication d'une synthèse sur l'histoire de l'armée impériale japonaise. Il intervient régulièrement dans médias japonais et européens, et a collaboré à plusieurs documentaires, émissions en ligne et podcasts.

Nguyễn Thị Hậu est diplômée en archéologie de l'Université des sciences sociales et humaines – Université nationale du Viêt Nam (USSH-VNU) à Hồ-Chi-Minh-Ville (1980). Elle a obtenu en 1997 un doctorat en archéologie à l'Institut des sciences sociales de Hồ-Chi-Minh-Ville. Elle a enseigné à l'USSH (1981-1994, puis de 2015 à aujourd'hui), travaillé au Musée d'histoire Hồ-Chi-Minh-Ville (1994-2005) et à l'Institut d'études pour le développement de Hồ-Chi-Minh-Ville (2005-2014). Ses recherches et son enseignement portent principalement sur l'archéologie vietnamienne et le patrimoine urbain. Elle a participé à de nombreux projets de planification urbaine et de conservation du patrimoine de Hồ-Chi-Minh-Ville. Elle est auteure de quatre monographies et de nombreux ouvrages collectifs consacrés au patrimoine culturel. Elle est actuellement secrétaire générale de l'Association d'histoire de Hồ-Chi-Minh-Ville.

Nguyễn Thị Thanh Nga est docteure en histoire et civilisations de l'Université de La Rochelle et enseignante-chercheuse à la Faculté d'hôtellerie et de tourisme de l'Université de Huế (Viêt Nam). Elle a coordonné des programmes de développement du tourisme dans la province de Thừa Thiên-Huế, dans le cadre de projets de coopération décentralisée soutenus par le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères et l'ex-région Poitou-Charentes. Ses recherches se situent au croisement de l'histoire, de la culture, du patrimoine et du tourisme, avec un accent particulier sur la valorisation du patrimoine et du développement touristique dans la région centrale du Viêt Nam. D'origine vietnamienne, elle maîtrise le français et l'anglais à un niveau professionnel. Elle a publié chez Cambridge Scholars Publishing, Routledge et aux Presses de l'Université du Québec.

Nguyễn Thị Tuyết Nhung est docteure en histoire, diplômée en 2016 de l'Université de pédagogie de Hanoi. Elle a soutenu une thèse intitulée *Quá trình di cư và hoạt động chính trị-xã hội của người Việt ở Lào (1893-1945)* [Le processus migratoire et les activités politico-sociales des Vietnamiens au Laos, 1893-1945]. Ses recherches portent principalement sur l'histoire des migrations vietnamiennes vers les pays d'Asie du Sud-Est à l'époque coloniale, ainsi que sur les réseaux de communication – routes et chemins de fer – reliant les pays de l'Union indochinoise durant la même période. Elle a publié plusieurs articles sur ces thèmes, notamment "The Vietnamese Migrant Community in Laos: Social Stratification and Diversity (1893-1945)", *French Colonial History*, vol. 21-22, 2023, p. 139-168 ; et "The Process of Unblocking Laos: Linking Indochina (1893-1945)", *Manusya: Journal of Humanities*, vol. 27, 2024, p. 1-27. Elle est actuellement enseignante-chercheuse à l'Université de pédagogie de Hanoi 2.

Phan Bảo An est actuellement enseignant-chercheur à l'Université de Technologie et d'Éducation – Université de Đà Nẵng. Il a obtenu en 2012 un doctorat en urbanisme à l'Université de Nantes avec une thèse intitulée *La ville de Đà Nẵng : enjeux sociaux et urbains dans le contexte de la mondialisation*. Ses travaux portent sur la culture architecturale traditionnelle et le développement urbain durable. En 2023, il a publié plusieurs articles dans la *Revue d'Architecture du Viêt Nam* et a reçu le titre de « Plume d'or » pour ses contributions à l'évolution de l'architecture et de l'urbanisme vietnamiens. Ses recherches s'articulent autour de trois axes : l'architecture traditionnelle, mettant en valeur les patrimoines culturels et les formes d'habitat, d'édifices culturels et religieux locaux ; l'organisation de l'espace architectural et paysager urbain afin de réduire les effets du changement climatique et de promouvoir un développement durable fondé sur l'économie circulaire ; l'application de solutions technologiques, notamment l'intelligence artificielle, dans la formation et la recherche en architecture. Son approche vise à trouver un équilibre entre valeurs économiques, sociales et environnementales, un défi majeur pour les gouvernements, les citoyens et les professionnels de l'architecture dans le contexte actuel.

Phan Thị Ngân est docteure en anthropologie du tourisme et cheffe de département à la Faculté du tourisme de l'Université Nguyễn Tất Thành (Hà-Chi-Minh-Ville, Viêt Nam). Ses recherches portent sur le développement du tourisme durable, l'agritourisme et la valorisation du patrimoine culturel. Elle est l'auteur de nombreux articles scientifiques et a participé à plusieurs projets de recherche nationaux et internationaux. Forte de plus de quinze ans d'expérience en gestion académique et en enseignement supérieur, elle s'investit activement dans la formation, l'innovation pédagogique et le développement des ressources humaines pour le secteur touristique au Viêt Nam.

Phùng Ngọc Kiên a été directeur de recherche à l'Académie des sciences sociales du Viêt Nam (ASSV), avant de devenir maître de conférences au Département de littérature de l'Université des sciences sociales et humaines – Université nationale du Viêt Nam (USSH-VNU) à Hanoi. Il a traduit du français plusieurs ouvrages majeurs, parmi lesquels *Essai sur le don* de Marcel Mauss (co-traduit avec Ngô Bình Lâm, NXB Thế Giới, 2009), *Mimésis. La représentation de la réalité dans la littérature occidentale* d'Erich Auerbach (NXB Tri Thức, 2014), *Les règles de l'art* de Pierre Bourdieu (co-traduit avec Nguyễn Phương Ngọc, Tri Thức, 2018), ainsi que *L'esthétique du film* (NXB Hội Nhà Văn-Tào Đàn, 2024). Ses recherches portent sur la traductologie, la littérature comparée, la sociologie littéraire, la sociologie du cinéma et les transferts culturels. Parmi ses publications figurent *Những thế giới song song* (Les mondes parallèles, Tri Thức, 2017), *Phong Hóa thời hiện đại* (Phong Hóa à l'époque moderne, co-auteur, NXB Hội Nhà Văn-Tào Đàn, 2020), et *Tự chủ văn chương và sứ mệnh tự do* (Autonomie littéraire et mission de liberté, dir., Hội Nhà Văn-Tào Đàn, 2023).

Benoît Pouget est agrégé et maître de conférences en histoire contemporaine à Sciences Po Aix. Il est également membre associé de la Faculté d'histoire d'Oxford (OCHSMT) ainsi que de la Maison française d'Oxford. Ses recherches articulent l'histoire militaire/impériale, l'histoire de la violence avec l'histoire de la médecine et de la biosécurité.

Jean de Prèneuf est maître de conférences à l'Université de Lille et membre de l'UMR CNRS 8539 IRHIS. Il est actuellement détaché au Service historique de la Défense en tant que chef de la division recherche, études et enseignement. Ses travaux portent sur la marine française à l'époque contemporaine. Il a récemment publié ou dirigé : avec C. Partridge et A. Lambert (ed.), *The Channel Islands in Anglo-French relations, 1689-1918* (Boydell & Brewer, 2024) ; avec D. Guillemain « La Marine nationale et l'océan Indien depuis 1945 » (dans D. Barjot, J.-F. Klein et J.-M. Amat-Roze dir., *Madagascar, La France et l'océan Indien*, Hémisphères, 2024), avec T. Vaisset, « Mieux vaut une avarie qu'une avarie. Les officiers de marine face à la honte d'une expérience combattante jugée indigne (été 1914-hiver 1915) » (*Bellica. Guerre, histoire et sociétés*, n° 1, 2024). Il est membre du conseil scientifique du GIS Humanités et sciences de la mer.

Docteur en littérature de l'Université d'Osaka, **Taga Yoshihiro** est actuellement professeur associé au sein de cette même institution. Spécialiste de l'histoire socio-économique du Viêt Nam au ^{xix} siècle, il s'intéresse en particulier aux politiques fiscales et aux dispositifs économiques mis en place sous la dynastie des Nguyễn. Ses recherches, menées à la croisée de l'histoire économique, sociale et institutionnelle, ont donné lieu à des publications en japonais, en anglais et en français. Parmi ses travaux récents figurent notamment l'article « Retour sur le système d'imposition dans le Viêt Nam de l'époque moderne : la taxation des produits non agricoles sous la dynastie des Nguyễn », *Péninsule*, n° 83 (2021), ainsi que « The Nguyễn Dynasty's Government Purchase System in the First Half of the Nineteenth Century: Multiple Functions and Economic Rationality », *Southeast Asian Studies*, vol. 12, n° 1 (2023).

Béatrice Touchelay est Professeure d'histoire contemporaine à l'Université de Lille 3, Institut de recherches historiques du Septentrion (IRHIS), UMR 8539. Spécialiste de l'histoire du chiffre public (statistiques) et de celle du chiffre privé (comptabilité des entreprises), elle s'intéresse plus largement aux relations entre les États et les acteurs économiques, politiques et sociaux.

Trần Hữu Tuấn est maître de conférences, recteur de la Faculté d'hôtellerie et de tourisme de l'Université de Huế (Viêt Nam). Il a obtenu son doctorat à la Norwegian University of Life Sciences (Norvège). Ses domaines d'expertise couvrent l'économie de l'environnement, l'économie du tourisme et le tourisme durable. Auteur de plus de vingt articles publiés dans des revues scientifiques internationales, il s'investit activement dans la recherche et la formation, en particulier sur l'intégration des principes de durabilité dans le développement touristique et la gestion des ressources naturelles, contribuant ainsi à l'innovation du secteur au Viêt Nam.

La Docteure **Trần Thị Lan** est actuellement enseignante-chercheuse à la Faculté d'histoire de l'Université des sciences sociales et humaines – Université nationale du Viêt Nam (USSHVNU) à Hanoi. Elle a soutenu avec succès en 2020 une thèse de doctorat en études culturelles intitulée *La patrimonialisation au Viêt Nam : le cas du temple Hát Môn (district de Phúc Thọ, Hanoi)* et possède de nombreuses années d'expérience dans l'enseignement et la recherche. Ses principaux domaines d'intérêt portent sur la culture, le patrimoine culturel et les industries culturelles. Forte d'une solide rigueur scientifique et d'une approche interdisciplinaire, Trần Thị Lan a participé à de nombreux projets de recherche culturelle aux niveaux institutionnel et national, apportant des contributions théoriques et pratiques à la préservation et à la valorisation du patrimoine culturel vietnamien.

Trần Văn Kiên est docteur en histoire (Université d'Aix-Marseille, 2017) et enseignant-chercheur à la Faculté des études vietnamiennes de la l'Université de pédagogie de Hanoi. Ses travaux portent sur l'histoire contemporaine du Viêt Nam, en particulier les relations économiques et culturelles avec la France et l'Asie orientale. Il s'intéresse à l'histoire industrielle, urbaine et portuaire du Tonkin, ainsi qu'aux dynamiques de modernisation et d'intégration régionale. Ses recherches incluent aussi l'étude des échanges culturels franco-vietnamiens à travers la presse entre 1862 et 1954, dans une perspective comparatiste visant à mieux comprendre les processus de transformation du Viêt Nam à l'époque coloniale et postcoloniale.

Trần Xuân Hiệp est docteur, maître de conférences et enseignant-chercheur à l'Université des Sciences et d'Éducation – Université de Đà Nẵng (UD-UED). Ses axes de recherche portent sur les questions politiques générales et les relations internationales, avec un intérêt particulier pour l'Asie du Sud-Est, l'Indopacifique et l'intégration internationale du Viêt Nam. Il publie régulièrement sur ces thématiques et participe à de nombreux projets de recherche et colloques internationaux. Il s'investit activement dans la formation et le développement des études internationales au sein de son université.

Thomas Vaisset est maître de conférences en histoire contemporaine à l'Université Le Havre Normandie, UMR CNRS 6266 IDEES. Ses recherches portent sur l'histoire de la guerre sur mer à l'époque contemporaine et sur l'histoire de la France libre. Il est l'auteur de *L'Amiral d'Argenlieu. Le moine-soldat du gaullisme*, Paris, Belin, 2015. Il a codirigé *Militaires en résistances en Europe pendant la Seconde Guerre mondiale* (avec Claire Miot et Guillaume Piletty), Villeneuve-d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, 2020 ; *Cessez le feu, cessez les combats ? De l'époque moderne à nos jours* (avec Claire Miot et Paul Vo-Ha), Villeneuve-d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, 2022 ; *Soldiers in Peacemaking. The Role of the Military at the End of War, 1800-Present* (avec Beatrix de Graaf et Frédéric Dessberg), Londres, Bloomsbury, 2023 ; *Françaises et Français libres. Une identité née de la diversité* (avec Charlotte Faucher, Laure Humbert et Guillaume Piletty), Rennes, PUR, 2024.

Antoine Vannière est professeur agrégé et docteur en histoire. Depuis 2013, il enseigne en Classes Préparatoires aux Grandes Écoles (hypokhâgne et khâgne) au lycée Thiers à Marseille. Ses travaux portent sur l'histoire du territoire à bail français de Guangzhouwan (1898-1946), en Chine méridionale, rattaché à l'Union indochinoise en 1900. Sa thèse de doctorat, soutenue en 2004 à l'Université Paris 7 sous la direction de la Professeure Nara Wang, a été publiée en 2020 aux éditions Les Indes savantes, sous le titre *Kouang-Tchéou-Wan, colonie clandestine*.

Hélène Vu Thanh est maîtresse de conférences, habilitée à diriger des recherches, à l'Université de Bretagne-Sud (UMR CNRS 9016-TEMOS). Ses recherches portent sur la présence missionnaire catholique en Asie à l'époque moderne, dans une perspective locale et globale. Elle est l'auteur de *Devenir japonais. La mission*

jésuite au Japon, 1549-1614 (PUPS, 2016) et de *La Soie et la Croix. Commerce, missions et rivalités ibériques au Japon (xvi^e-xvii^e siècles)* (Hémisphères éd./Maison neuve et Larose, 2023). Elle a également édité *Les missions religieuses à l'épreuve des empires coloniaux, xvi^e-xix^e siècles* (Hémisphères éd., 2022) et co-édité avec Ines Županov, *Trade and Finance in Global Missions 16th-18th centuries* (Brill, 2020).

Charles Wheeler est un historien indépendant qui a exploré les origines maritimes du Viêt Nam. Il vit à Grenade, en Espagne.

Wu Ziqi 吴子琪 est doctorant à l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS, CCJ-CECMC). Né à Zhanjiang (Chine), il consacre sa recherche à l'histoire de la société locale de Guangzhouwan (1898-1945) et aux dynamiques commerciales entre la Chine, la France et le Viêt Nam à la même époque, dans une perspective d'histoire socio-économique. Il coordonne, avec son équipe, *La Correspondance des Études de Kouang-Tchéou-Wan* 广州湾历史研究资讯, qui diffuse régulièrement des actualités scientifiques sur les réseaux sociaux chinois. Ce collectif de jeunes chercheurs a publié en 2023 une *Histoire orale de Guangzhouwan : un territoire aux narrations plurielles* 口述广州湾 – 近代租借地历史的多元叙事 (Beijing, Social Sciences Academic Press). Les travaux de Wu Ziqi ont été publiés dans des revues académiques en France et en Chine, notamment dans la *Revue d'histoire culturelle xvi^e-xix^e siècles*.



DU PORT AU MONDE UNE HISTOIRE GLOBALE DES PORTS INDOCHINOIS



PRESSES UNIVERSITAIRES DE NOUVELLE-AQUITAINE

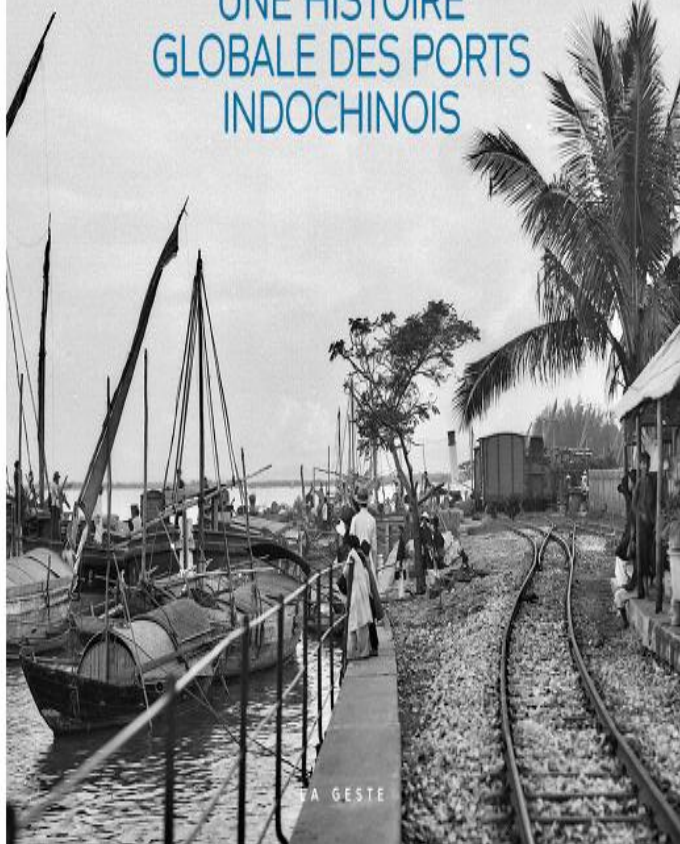


Sous la direction de
SUNNY LE GALLOUDEC - JEAN-FRANÇOIS KLEIN

Avec la collaboration de
NGUYỄN THỊ HANH - JEAN DE PRÉNEUF
ET THOMAS VAISSET

DU PORT AU MONDE

UNE HISTOIRE GLOBALE DES PORTS INDOCHINOIS



LA GESTE

LES DIRECTEURS DE L'OUVRAGE:

Sunny Le Galloudec est doctorant contractuel en histoire et civilisations à l'Université Le Havre Normandie (UMR CNRS 6266 IDEES-Le Havre). Président de l'Association pour l'étude du Centre Vietnam (AECV) et co-administrateur du Saigon Social Sciences Hub (SSSH), il est à l'origine du programme de recherche INDOPORTS et en a assuré la coordination scientifique, ainsi que celle du colloque international tenu à Đà Nẵng en 2022.

Jean-François Klein est Professeur des universités en histoire des relations internationales à l'Académie militaire de Saint-Cyr Coëtquidan, chercheur au CReC-Saint-Cyr et à l'UMR CNRS 9016-TEMOS. Spécialiste d'histoire économique, coloniale, militaire et maritime de l'Asie du Sud-Est et de l'Asie orientale, il est titulaire de la Chaire Senghor de l'AMSSC et membre correspondant de l'Académie des sciences d'outre-mer et de l'Académie de marine.

PRÉFACE DE:

Charles J. Wheeler, chercheur indépendant, spécialiste des mondes littoraux et portuaires du Viêt Nam classique (xvi^e-xviii^e siècles) et de la mer de l'Est (Biển Đông). Il a enseigné au Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences (HKIHSS, University of Hong Kong).

DU PORT AU MONDE

UNE HISTOIRE GLOBALE DES PORTS INDOCHINOIS

Et si l'histoire de l'Indochine et du Viêt Nam s'écrivait d'abord depuis les ports ? Interfaces entre terre et mer, entre époques et sociétés, zones de contact (contact zones) et lieux « d'hybridation » par excellence, ils sont au cœur des connexions où se négocient pouvoirs, circulations et « modernités ».

Issu d'un programme de recherche et d'un grand colloque international - INDOPORTS - accueilli à Đà Nẵng en octobre 2022, ce volume collectif propose une histoire au long cours, globale, connectée et comparée des ports de l'ancienne Union indochinoise (Viêt Nam, Cambodge, Laos, Guanzhouwan).

Des chercheurs en histoire, géographie, économie, droit, littérature, anthropologie, architecture et urbanisme y croisent leurs travaux pour explorer non seulement la séquence coloniale, mais aussi ses antécédents et prolongements, et tenter de saisir les territoires et les dynamiques humaines qui les animent.

Des ports des royaumes Viêts anciens (xvi^e-début xix^e siècles) aux grands ports à conteneurs du xxi^e siècle, l'ouvrage explore toutes les échelles (locale, régionale, (trans-)nationale, (trans-)impériale, globale) et toutes les dimensions des mondes portuaires : juridiques et sanitaires ; économiques et logistiques ; militaires et stratégiques ; sociales, culturelles et patrimoniales.

En prenant ensemble grands ports et petits ports de cabotage, il restitue la diversité des acteurs, des infrastructures, des systèmes et des circulations – et, peut-être surtout, leur connectivité.

Du port au monde – de la voile à la mondialisation logistique –, il articule arrière-pays (*hinterland*) et avant-pays (*foreland*), et met en regard données, pratiques, imaginaires et mémoires pour éclairer continuités, bifurcations et ruptures.

Plutôt qu'une conclusion fermée, ce livre offre une synthèse ouverte : un nouveau prisme pour penser le Viêt Nam et l'Indochine par la mer.



PRESSES
UNIVERSITAIRES
NOUVELLE-
AQUITAINE

979-10-35331245 / LUP 5369



306